

REFERENCIAL NACIONAL DE TEJEDURÍA



Capítulo Tejeduría en Telar Vartical
San Jacinto, Morroa y Don Alonso



artesanías de colombia s.a.



SELLO DE CALIDAD

Hecho a Mano



icontec
internacional



artesanías de colombia s.a.



icontec
internacional



REFERENCIAL NACIONAL DE TEJEDURÍA

Capítulo Tejeduría en Telar Vertical San Jacinto,
Morroa y Don Alonso

Elaborado con base en la NTC 3797



artesanías de colombia



icontec
internacional

E: NATIONAL REFERENCE WEAVING
Vertical Loom Weaving Chapter, San Jacinto, Morroa y Don
Alonso

AIDA FURMANSKI
Gerente General Artesanías de Colombia

IVAN ORLANDO MORENO
Subgerente de Desarrollo y Fortalecimiento del Sector Artesanal

LEILA MARCELA MOLINA CARO
Coordinadora Programa Sello de Calidad

Elaboró
CLAUDIA PATRICIA GARAVITO
Maestra Textil
2005

Actualizó
JOHANA VILLADA CAMELO
Diseñadora Industrial
Noviembre 2014

COMUNIDAD PARTICIPANTE EN LA ELABORACIÓN Y
VALIDACIÓN DEL REFERENCIAL
Comunidad Artesanal de San Jacinto, Morroa y Don Alonso

Editado por Artesanías de Colombia S.A.
Calle 74 No. 11 -91
Teléfono 286 1766 – 555 0325

Referencial Nacional de Tejeduría

Capítulo Tejeduría en Telar Vertical

San Jacinto, Morroa y Don Alonso

Elaborado con base en la NTC. 3797

1. Proceso productivo de elaboración de textiles en telar vertical de hilaza de algodón

El producto textil que caracteriza las comunidades artesanales de Morroa, Corozal, y San Jacinto es la hamaca, sin embargo, en los últimos años se han desarrollado otro tipo de productos como individuales, manteles, telas (o trhows) para sofá y cama, para los cuales se parte del mismo principio y proceso de tejeduría de la hamaca y se aplican los mismos requisitos para lograr un producto de óptima calidad. Para la elaboración de estos productos se tiene en cuenta las dimensiones y los estándares nacionales e internacionales

La materia prima tradicional es el algodón el cual anteriormente extraían y procesaban, pero desde hace más de tres décadas en las comunidades artesanales de los departamentos de Sucre y Bolívar adquieren ya procesada la hilaza 100 % algodón de Títulos 20/2 Ne y Título 8 /2 Ne. Razón por la cual no aplican los procesos de extracción y procesamiento del recurso natural.

Para la actualización del documento a partir del 2014 se adiciona el tejido en hilo acrílico, como materia prima para el desarrollo de productos en telar vertical.

2. Herramientas

Las herramientas que se requieren en el oficio de Tejeduría en telar vertical son instrumentos con características muy específicas pero no de alta complejidad técnica.

Telar: el que se utiliza en este oficio es el denominado telar alto liso, el cual consta de dos largueros a los que se le amarran dos travesaños o listones, de acuerdo con las medidas de la tela que se va a realizar. El ancho generalmente es fijo pues es determinado con los párales o patas que están enclavados en el piso, a estos se le amarran los travesaños a una distancia proporcional a lo largo del tejido.

Paleta: es un trozo de madera lisa de con todos sus extremos aguzados. Mide de 3 cm. Hasta 10 cm. De ancho aproximadamente y el largo puede variar entre 50 cm. O 140 cm de acuerdo con la comodidad de la artesana. La macana es utilizada para acercar la última pasada de trama al tejido.

Lanzadera: para empezar a tejer se encañuela o enrollan los hilos de la tejeduría en un palito que sirve como lanzadera, el cual pasará de lado a lado por la trama.

Listones: son palos de madera lisa, dura y resistente los cuales se utilizan en diferentes funciones. Uno como cabeza para sostener la urdimbre, otro como traba para hacer el cruce que da el orden de los hilos y uno o dos más para templar la urdimbre. Se colocan en la parte de atrás del tejido.

Devanador o devanadera: es una estructura rústica de madera que consiste en un soporte vertical el cual sirve de apoyo a una estructura circular que gira y en la cual se coloca la madeja para permitir que el hilo se desenrolle sin enredarse.

Templador: Fino listón de madera lata de coroso, utilizado por las artesanas de San Jacinto para mantener el ancho de la tela a todo lo largo del tejido.

3. El proceso productivo en tejeduría en telar vertical:

3.1. Preparación de la materia prima

3.1.1. Lavado.

El algodón lo adquieren en madejas, las de color crudo son sometidas al lavado cuando se van a tinturar, para lograr que el color penetre y se fije sobre el material. El proceso consiste en introducir las madejas de hilo dentro de una solución de agua con detergente o dejarlo en remojo por mínimo 6 horas. Este proceso es determinante para lograr un buen registro del color, en caso de no hacerlo la grasa natural de la materia prima y la suciedad que recibe durante los procesos de hilatura puede generar manchas o veteados en el color, lo que hará ver la tela manchada.

3.1.2. Tintura.

Este proceso se realiza en caso de que el producto final lo requiera (técnicas de reservas tintura), o de que se requiera un color con determinadas características.

La técnica de reserva de tintura la cual proporciona efectos de manchas de color en el tejido. Antes introducir las madejas dentro del baño de tintura se deben amarrar fuertemente las zonas donde no se desea que penetre el colorante evitando que el color registre interior de la zona reservada, generando efectos de manchas de color en las madejas.

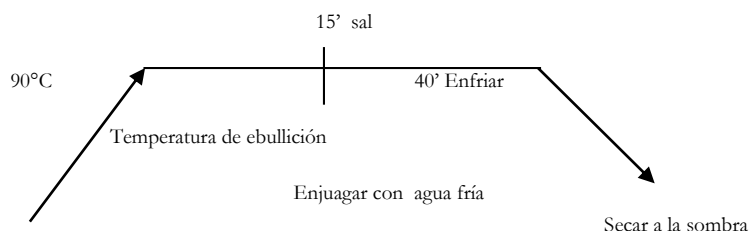
3.1.2.1. Tintes naturales:

Proceso realizado por los artesanos de acuerdo al conocimiento tradicional. Utilizan plantas cuyos pigmentos naturales registran en el algodón. El proceso consiste en adquirir el material tintóreo, se trituran las plantas y se llevan a cocción con el hilo durante 40 minutos. Actualmente es el proceso que más dominan las artesanas de San Jacinto y Morroa y con el que mejor calidad se obtiene en cuanto a fijación y solidez del colorante.

3.1.2.2. Tintes químicos o con colorantes industriales:

Actualmente, se ha iniciado un proceso de implementación de colorantes industriales que brindan mayor eficiencia en registro, fijación y solidez de los colores. Sin embargo, aún por dificultades de adquisición

se utilizan algunas anilinas. El proceso de tintura es el sistema básico por agotamiento de colorantes directos:



20°C Agua – cantidad suficiente hasta cubrir la fibra

Material tintóreo disuelto

Fibra – hilo

Cuando se adquiere la hilaza ya tinturada, la decoloración es un factor medianamente crítico, que causa inconvenientes ante el cliente, pues se debe recomendar hacer lavado en seco.

3.1.3. Encolado Morroa y Don Alonso

En las localidades del departamento de Sucre el material se somete al proceso de preparación denominado encolado que consiste en introducir las madejas de algodón ya tinturadas en una solución de almidón y agua. Este procedimiento tiene como fin el acelerar el proceso de tejido brindándole al hilo más resistencia para evitar que forme nudillos o motas durante este proceso.

En la preparación o encolado la solución de almidón no debe ser espesa, pues al aplicarlo así al hilo este queda rígido lo que hará que en el proceso de tejeduría la trama no empaque y no compacte. Además al desmontar la tela queda, rígida, áspera y sin caída. El proceso se realiza así:

- 24 madejas de hilo: En promedio media libra de almidón de yuca
En dos litros de agua se disuelve el almidón, se hiere batiéndolo constantemente, se deja enfriar. Una vez frío se agregan hasta 3.5 l. De agua. Una vez hecha esta preparación se introducen las madejas de hilo, haciendo una clasificación por color y tonos, normalmente se introducen primero los tonos claros y luego los oscuro.

3.1.4. Devanado

Debido a que las madejas no son de fácil manipulación, la mayoría de las artesanas prefiere devanarlas manualmente, una vez se han encolado y secado las madejas, procedimiento al que se denomina embolar (poner el hilo en bolas) lo que permite un armado o urdido rápido.

3.1.5. Urdido o armado

Una vez el telar está adecuado (ubicados en su sitio los largueros, travesaños y las cuñas) a las medidas de la tela que se desea realizar, se procede a armar. El sistema de armado que realizan es el denominado urdido corredizo. En el que se necesitan dos palos completamente lisos: uno tiene como función sostener la urdimbre por lo que debe ser muy resistente pues es sometido a tensión; y el otro proporciona el cruce o la traba. Los cambios de color y añadidos se hacen con amarres en la cabeza del tejido para que no sean notorios en el cuerpo de la tela.

El sistema de armado con el que se elaboran estas telas se denomina urdido corredizo, en el que se debe prestar atención en que el recorrido del hilo sea correcto, si no es así la tela no correrá y en caso de hacerlo habrá errores en el cruce lo que causará distorsión del tejido. También hay que mantener la tensión en el proceso de urdido. En algunos casos, cuando se termina de armar el inicio está destemplado y el final está completamente tensando. Esto hará que en momento de hacer el peine se dificulte y prácticamente imposibilite la tejeduría.

Antes de empezar a tejer se debe verificar que la tensión de los hilos sea buena y pareja a todo lo ancho, esto permitirá que la calada o la traba abra fácilmente y así se logre el tafetán perfecto sin errores. El golpe debe ser parejo y uniforme, para que el tejido aumente igual a todo lo ancho del tejido y se mantenga la densidad.

3.1.6. Peine

Finalizado el urdido se procede a elaborar el peine, el cual permite abrir la calada o separar los hilos de la urdimbre para que pase la lanzadera o el palo de la tejeduría y poder realizar el entrecruzamiento de los hilos o tejido. El peine se elabora con un hilo continuo y largo de algodón que es atravesado de lado a lado entre la calada para posteriormente con este mismo ir formando argollas que abrazan cada hilo de la urdimbre que ha formado el cruce.

3.1.7. Tejeduría

Una vez armada la tela se temple la urdimbre, o armadura introduciendo uno o dos listones de madera de lado a lado en la parte trasera del tejido. De acuerdo con el producto, se determinan cuantos centímetros se dejan sin tejer. Se hala el peine introduciendo la paleta (para abrir la calada) y una vez separadas las secciones de urdimbre se introduce el bolillo de la tejeduría, se cuadran los extremos y se golpea con la paleta y esta se saca. Hecha esta pasada se baja el listón que forma la traba y se abre la otra calada. Cuando la tela mide menos de 80 cm. Cada pasada se hace en un tiempo, cuando excede esta medida se hace en dividiendo la urdimbre en dos secciones. A medida que se avanza en el tejido la tensión de la urdimbre o armadura va aumentando haciendo difícil la apertura de la calada y el golpe del tejido, para lo cual se van retirando las cuñas que se colocan en el telar.

Un aspecto importante a tener en cuenta durante el proceso de tejeduría es mantener el mismo ancho de la tela hasta finalizar la pieza, para lo cual en San Jacinto se emplea un fino listón de madera denominado templador.

Finalizado el tejido se realiza la cadeneta en los extremos de la tela, lo que dará el límite inicial y final de la tela y no permitirá que haya desplazamientos de la trama o tejedura o que la tela se empiece a desbaratar durante el uso o manipulación. Se procede a desmontar el peine, sacar la traba, soltar la tela de la cabeza y se hacen moñas o amarrado en pequeños grupos de los hilos que quedan sin tejer para evitar que se enreden.

3.1.8. Acabados o terminados

Los procedimientos finales que se realizan para un producto determinado, se realizan de acuerdo a los requerimientos del producto final:

3.1.8.1. Hamacas

Cabeza y empitada: son los hilos de urdimbre que quedan sin tejer, y por grupos homogéneos se retuercen (formando hicos) o trenzan para sujetar la empitada formando cordones en forma de argolla. De esta parte, a continuación con una piola se construye la cabezada de la hamaca con una piola continua, que va formando argollas que se van sujetando a uno o dos hicos, estas argollas forman un entrecruzamiento que distribuye efectivamente el peso que acepta la hamaca.

3.1.8.2. Otros productos:

Nudo: Generalmente realizan nudos en técnica de macramé, para los hilos de los extremos de algunas de las telas y para realizar las guarniciones o flecos que son los que van en los extremos laterales de los tejidos.

Si el producto tiene (trenzas, hicos, nudos) en los extremos, estos deben ser elaborados con mucha precisión. Las trenzas deben ser bien templadas durante la tejeduría para que tengan consistencia durante el uso.

Los hicos deben ser bien retorcidos de lo contrario durante la manipulación, el uso o el lavado de la pieza se desbarataran. Para los nudos deben ser iguales, tomar la misma cantidad de hilos y mantener en promedio la misma distancia entre nudo y nudo.

3.1.9. Empaque individual

Primero se toma la hamaca dobla hacia lo largo, se dobla por la mitad dos veces, luego se doblan las cabezas hacia el centro y se repite hasta lograr el tamaño deseado. Se empaican en bolsas plásticas o de otro material de manera independiente.

4. Determinantes de calidad

- 4.1. Antes de empezar a tejer se debe verificar que la tensión de los hilos sea buena y pareja a todo lo ancho, esto permitirá que la calada o la traba abra fácilmente y así se logre el tafetán perfecto sin errores.
- 4.2. El peine o lizo, se debe hacer tomando hilo por hilo del cruce, siguiendo estrictamente el orden pues si este se altera o se intercambia la posición de los hilos no se podrá abrir la calada, lo que impedirá el proceso de tejeduría.
- 4.3. La superficie del tejido debe ser completamente pareja, no debe tener bastas o hilos dejados de urdimbre o trama en el tejido y la densidad debe ser pareja, tanto en la urdimbre como en la trama. El tejido no debe presentar errores: en caso de realizar técnicas como el labrado los dibujos deben ser definidos.
- 4.4. El golpe debe ser parejo y uniforme, para que el tejido avance parejo a todo lo ancho del tejido y se mantenga la densidad, aunque en la generalidad de los casos, en la zona central aumenta un poco más que en las zonas laterales.
- 4.5. La cadeneta que se realiza en los extremos del tejido debe ser pequeña, entre 4 y 10 hilos máximo y del mismo color de fondo de la urdimbre.
- 4.6. Las medidas de la pieza final deben ser exactas, no deben haber partes del tejido ni más anchas ni más altas tanto del tejido propiamente dicho como de sus diferentes partes: los flecos, el tejido, las cabezas, etc. Las medidas de la pieza central deben ir para lo ancho, de orillo a orillo y para lo largo, de cadeneta a cadeneta (o comienzo de la cabeza), abarcando solamente la parte tejida del telar.
- 4.7. Los bordes deben ser rectos, esto está determinado por la tensión pareja de la urdimbre, la destreza de la artesana que debe mantener una tensión estable durante la tejeduría.
- 4.8. En los acabados Si el producto tiene detalle (trenzas, hicos, nudos) en los extremos, estos deben ser elaborados con mucha precisión. Las trenzas deben ser bien templadas en el momento de tejerlas, así tendrán resistencia. Los hicos deben ser bien retorcidos de lo contrario durante la manipulación, el uso o el lavado del objeto estos se desbarataran. Para los nudos se debe tomar la misma cantidad de hilos y mantener en promedio la misma distancia entre nudo y nudo.
- 4.9. El color debe ser firme y uniforme, no se deben observar manchas que evidencien mala fijación, pérdida de color o disparidad en el tono.
- 4.10. La urdimbre debe ser compacta y tener una densidad mayor a la trama, (efecto de cara de urdimbre) de tal manera que en las diferentes secciones de color no se debe notar el color de la trama o tejedura. El color de la trama o de la tejedura, preferiblemente debe ser igual al de la urdimbre de los extremos.

- 4.11. La hamaca por ser una sola pieza, no debe tener costuras ni cortes, solo un remate continuo y manual.
- 4.12. Los hicos o trenzas deben estar uniformemente distribuidos a lo ancho de la hamaca y pueden ser trenzados o retorcidos. Las trenzas deben ser bien tejidas y compactas, y en caso de ser hicos estos deben ser bien retorcidos de tal manera que no se vean hilos sueltos. El grosor de estas debe ser bien distribuido a todo lo ancho del tejido, de tal manera que no vayan a quedar unas trenzas o hicos gruesas y otras muy delgadas. La medida oscila entre 25 cm. y 42 cm., La empitada o encabezada debe medir entre 48 cm. y 50 cm. En total la medida de la cabeza oscila entre 58 y 90 cm.
- 4.13. A cada uno o dos hicos corresponde una argolla de piola, estas a su vez van entrecruzadas y rematan en su extremo superior en un cordón anudado del mismo material, en forma de manija, llamado cabezote o anillo rematando cada hico o trenza (en Morroa).
- 4.14. La encabezada debe ser compacta, fuerte, uniforme y el cabezote firmemente anudado.
- 4.15. La densidad debe ser pareja a todo lo largo y ancho del tejido y específicamente en las hamacas debe ser muy alta para que tenga buena resistencia a la rotura y para que en el momento de soportar peso el tejido no se deforme.

Densidad	Urdimbre	Trama
Máxima	16	6
Mínima	10	4

- 4.16. El almacenamiento: se debe hacer en un lugar seco, aireado, libre de humedad, el calor húmedo deteriora las fibras lo que ocasiona pequeños rotos en la tela. Es conveniente mantener las telas y los hilos en constante movimiento pues adquieren mal olor y los roedores o insectos las rompen. Evitar el contacto directo con la luz del sol pues deteriora el color.

5. Cuadro de Medidas:

En general es importante mantener exactitud en las medidas, tanto del producto como un total como de sus diferentes partes: el tejido los flecos o guarnición. En general las medidas de las hamacas responden a unas medidas promedio que a través del tiempo se han establecido en las comunidades y en el mercado. En cuanto a las medidas de otros productos, estas tienen unos rangos establecidos en los estándares internacionales, sin embargo en las comunidades las piezas se elaboran de acuerdo a los requerimientos del cliente.

Producto	Dimensiones
----------	-------------

Normal a rayas	2.00 X 1.10 m
	2.00 X 1.30 m
Bordada	2.20 X 1.40 m
	2.40 X 1.40 m
Con Guarnición o Flecos	2.40 X 1.50 m
	2.50 X 1.70 m
	2.60 X 1.60 m
	2.80 X 1.80 m
	3.00 X 2.00 m

Otros Productos

Producto	Dimensiones
Manteles	1.20 m X 1.20 m
	1.40 m X 1.40 m
	1.20 m X 1.80 m
	1.30 m X 1.60 m
	1.40 m x 1.70 m
	1.40 m X 1.80 m
	1.40 m X 2.00 m
	1.50 m X 1.50 m
	1.60 m X 1.60 m
	1.75 m X 1.75 m
	1.60 m X 2.20 m
	1.60 m X 2.30 m
	1.80 m X 2.25 m
	1.75 m X 2.75 m

	1.80 m X 2.80 m
	80 cm X 80 cm
	1.00 m X 1.00 m

Individuales: con fleco	34 cm X 43 cm
	35 cm X 45 cm
	30 cm x 40 cm
Throw o Tela	1.70 m X 1.20 m
Edredón	2.20 m largo X 1.70 m ancho
	2.20 m largo X 2.10 m ancho

Adicional se realizan otros productos con especificaciones de acuerdo al cliente:

- Cojines
- Ponchos
- Caminos de mesa
- Pie de cama
- Posa pies
- Riatas y fajones
- Bolsos y mochilas
- Silla-hamaca
- Cortinas
- Cenefas
- Bufandas y chales

Glosario
Tejido plano

Estructura estable y resistente compuesta por urdimbre y trama.

Hilaza 100 % algodón

Fibra natural vegetal, extraída de la semilla del género vegetal *Gossypium*, utilizada para el tejido plano de la pieza central de las hamacas y en la diversificación de otros productos como ropa de hogar y accesorios para vestuario.

Título

Término que se utiliza industrialmente para determinar el grosor de un hilo, es la cifra que expresa la masa por unidad de longitud de una hilaza, en unidades tex.

Piola o pita

Dos o más hilazas retorcidas o alternativamente hilazas retorcidas e hilazas simples, torcidas juntas en una o más operaciones de plegado (No. 36). En color crudo natural, utilizado para "encabezar" o "empitar".

Pieza central de la hamaca

Es el tejido propiamente dicho y la base de la hamaca fabricada manualmente en telar vertical, constituida por una pieza rectangular tejida en hilaza de algodón en tejido plano, que consta de urdimbre, trama y una cadeneta al principio y al final del tejido.

Urdimbre, "armadura" o "echado"

Hilos dispuestos verticalmente en el telar.

Trama o tejedura

Pasadas entretrejidas con la urdimbre, que van de orillo a orillo y en sentido horizontal al ancho del tejido.

Telar vertical

Instrumento para tejer, compuesto por dos palos verticales paralelos llamados largueros y dos palos horizontales paralelos llamados travesaños, arman entre sí un marco de palos de madera de donde se fija la urdimbre.

Cadeneta

Tejido en forma de cadena, que se hace con hilaza en los extremos del tejido y amarrando los hilos de la urdimbre, para evitar que se desbarate o deshilache el tejido.

Cabeza

Hilazas que quedan de la urdimbre, que por grupos homogéneos se retuercen o trenzan en cada extremo de la tela para sujetar la empitada formando los hicos o trenzas (cordones en forma de argolla). De esta parte se arma a continuación con una piola la encabezada de la hamaca. Generalmente es elaborada en piola.

Empitada o encabezada

Proceso de estructurar o armar la parte final de la cabeza de la hamaca, con una piola continua, que va formando argollas que a su vez se van sujetando cada una de uno o dos hicos, estas argollas forman un entrecruzamiento que distribuye efectivamente el peso que acepta la hamaca.

Orillo

Borde longitudinal de un tejido con una densidad igual o mayor que la de este.

Efecto cara de urdimbre

Tejido plano donde los hilos de urdimbre cubren casi por completo los hilos de trama, dando en un cuadrado regular mucho más hilos de urdimbre que de trama.

Cabezote o anillo

Cordón anudado en donde remata la empitada y de donde se cuelga la hamaca.

Trenzas o hicos

Hilos de urdimbre que se dejan sin tejer, los cuales se trenzan o se tuercen formando el elemento intermedio entre las cabezas y el tejido de la hamaca..

"Paletizada"

Acción de golpear el tejido con la paleta cuando se pasa el hilo de trama o tejedura para que este baje, con el objeto de que el tejido quede ajustado y homogéneo.

Paleta

Utensilio fabricado en madera pesada especial para fijar o golpear el hilo después de ser trabado.

Peine

Palo lata de castilla que va enlazado con cada hilo de una capa delantera de la urdimbre y se coge sobre la cabeza de la hamaca hilo por hilo. A continuación se echa una cadeneta sobre los lazos que agarran el hilo de la urdimbre.

